

CIRCUIT JARDINS

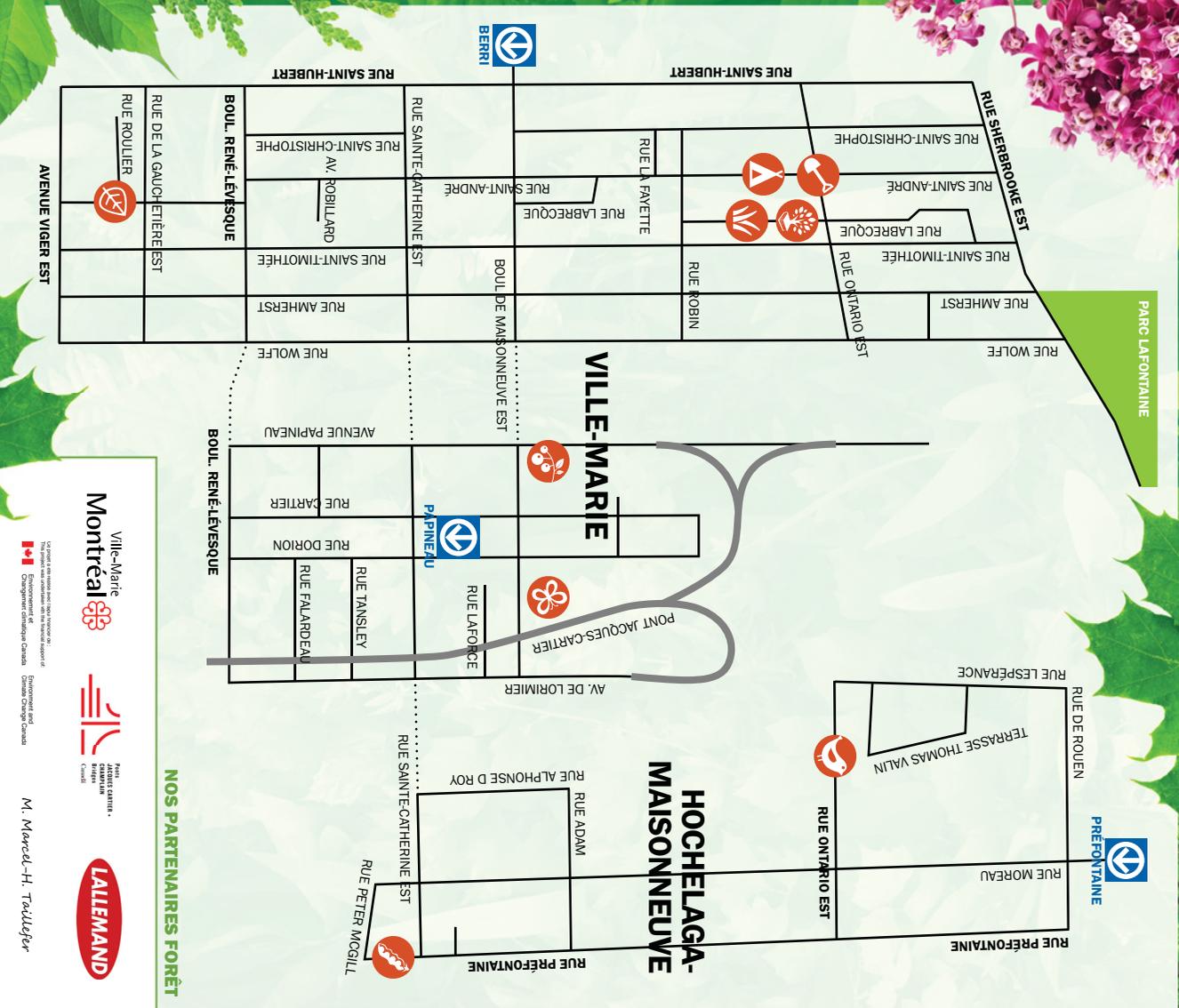
ENTRÉE GRATUITE!



Tél. : 514 521-9292
 info@sentierurbain.org
 www.sentierurbain.org

Liste des JARDINS

-  Plateau de travail
1872, rue Saint-André
-  Cultures autochtones
1850, rue Saint-André
-  Boisé d'ici et d'ailleurs
1020, rue Saint-André
-  Biodiversité et pollinisateurs
2001, boul. Maisonneuve est
-  Sentier des oiseaux
2917, rue Ontario
-  Clairière Labrecque
1805, rue Labrecque
-  Agriculture urbaine
535, rue Préfontaine
-  Boisé nourricier
Papineau, au nord de Maisonneuve
-  École bûcheronne
1825, rue Labrecque



NOS PARTENAIRES FORÊT

Montreal Ville-Marie
 Société d'urbanisme et de planification
 100, rue Saint-Jacques, 1000, Montréal, Québec H2Y 4R7

JARDIN URBAIN
 Parc Joliette
 100, rue Saint-Jacques, 1000, Montréal, Québec H2Y 4R7

LALLEMAND

M. Marcel-H. Tallifer

CIRCUIT JARDINS

Le Circuit Jardins est né de l'idée de transformer des terrains vacants avec des problématiques sociales en des lieux re-naturalisés. Ces jardins, aux thématiques environnementales différentes, sont situés dans les arrondissements de Ville-Marie et de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve. Ces véritables oasis de fraîcheur sont un excellent moyen pour renforcer les liens humain et nature, pour contrer les effets néfastes des îlots de chaleur urbains et augmenter la biodiversité tout en redonnant des espaces verts aux citoyens.

Tout au long de la saison estivale, des animations sont offertes gratuitement aux groupes, sur réservation. Des visites libres et gratuites des jardins sont aussi possibles, pour se détendre, échanger, se renseigner, dîner et profiter des midis musique.

The Circuit Jardins comes from the idea of transforming socially problematic waste grounds into vegetated thematic gardens. These charming sites are located in Ville-Marie and Mercier-Hochelaga-Maisonneuve's districts. They form green and cool oases, which is an excellent way to strengthen the human-nature relation, of fighting the negative effects of urban heat islands, while giving back green spaces to the citizens and increasing the city's biodiversity.

Feel free to visit the gardens on your own whenever you want to relax, listen to some live music or have a friendly chat or lunch in a bucolic atmosphere. Also, free workshops are offered to groups all summer long in the thematic gardens, for which booking in advance is essential.

ANIMATIONS / ACTIVITIES

Venez suivre les événements de la programmation culturelle ou des ateliers environnementaux pour les groupes. C'EST GRATUIT ! Contactez-nous ou consultez le calendrier d'activités de notre site web.

Come and participate to the events of the cultural program or some environmental workshops. IT'S FREE! Contact us or visit the calendar on our web site.

HORAIRE / SCHEDULE

Pour connaître l'horaire complet du Circuit Jardins, appelez-nous, consultez les babillards des jardins ou visitez notre site web. *For the full schedule of the Circuit Jardins, call us, check out the garden bulletin boards or visit our website.*

DON / DONATION

Nous émettons des reçus de charité pour crédit d'impôt. *We issue charitable receipts for tax credits.*



VILLE-MARIE



PLATEAU DE TRAVAIL 1872, rue Saint-André



Il s'agit d'un terrain transformé en plateau de travail horticole. On y entrepose le matériel et les végétaux nécessaires aux activités de verdissement social de Sentier Urbain, en plus d'y tenir des ateliers de formation en horticulture.

This barren land has been transformed into a horticultural workspace. Here are stored plants and material needed for Sentier Urbain' social greening activities. Training workshops in horticulture are also given.



CULTURES AUTOCHTONES 1850, rue Saint-André

Élaboré selon la thématique des cultures autochtones, ce jardin est formé de petits sentiers s'entrecroisant autour d'espaces dédiés au Wigwam, au Cercle de la parole et au théâtre de marionnettes. *With a First Nations culture theme, the layout of this garden consists of many paths intertwining around special spaces such as a Wigwam, a traditional Speaking circle and a wooden puppet theatre.*



BOISÉ D'ICI ET D'AILLEURS 1020, rue Saint-André



Aménagé en petit boisé urbain, ce jardin constitue un véritable îlot de fraîcheur en plein centre-ville. En été, il reçoit toute une variété de plantes tropicales en pots qui sont entretenues par des élèves du primaire durant l'année scolaire dans leurs écoles. Nous y retrouvons également des oiseaux de basse-cour.

Converted in a small urban forest, this garden is a real island of freshness in the heart of the city. In summer time, it is filled with a great variety of tropical plants in pots that are looked after by primary grade students within the school year in their schools. You can also see some farmyard birds.



BIODIVERSITÉ ET POLLINISATEURS 2001, boul. Maisonneuve est



Situé juste à côté du pont Jacques-Cartier, ce jardin est dédié à la biodiversité de par la grande variété de végétaux qui y ont été plantés. Il se concentre également sur les pollinisateurs grâce à sa papillonnaire et sa ruche.

Located nearby the Jacques-Cartier Bridge, this garden is dedicated to biodiversity because of the great variety of green that has been planted. The focus is also centered on the pollinators with his butterfly cage and his beehive.



SENTIER DES OISEAUX 2917, rue Ontario

Ce couloir forestier est un véritable site de villégiature en pleine ville ! Le site est idéal pour pique-niquer entre amis, somnoler dans un hamac ou observer toute une variété d'oiseaux.

This green corridor sets a feeling of a wild camping vacation right in the heart of the city! This garden is the ideal place for a pic-nic, a hammock nap or for birds observation.



CLAIRIÈRE LABRECQUE 1805, rue Labrecque

En vous promenant sur la rue Labrecque, portez attention à cette petite clairière gazonnée. Entourée d'arbustes à petits fruits et de vivaces fleuries que l'on retrouve aux abords des forêts, cette parcelle ensoleillée ne manquera pas d'attirer la faune urbaine. *As you walk along Labrecque Street, pay attention to this small grassy clearing. Surrounded by small fruit (berry) shrubs and flowering perennials found on the edge of the forests, this sunny plot will not fail to attract urban fauna.*



BOISÉ NOURRICIER Papineau, au nord de Maisonneuve

Ce jardin en est à sa première phase de développement, les végétaux qui s'y trouvent sont encore tout jeune. Il est situé au nord de Maisonneuve sur Papineau.

This garden is in its first stage of development, the plants that are there are still very young. The garden is located north of Maisonneuve on Papineau street.

HOCHELAGA-MAISONNEUVE



AGRICULTURE URBAINE 535, rue Préfontaine



Situé à deux pas de la piste cyclable Notre-Dame, ce jardin est un arrêt incontournable pour qui veut en apprendre plus sur l'agriculture urbaine.

Located two steps away from Notre-Dame's bicycle path, this garden simply cannot be avoided by those who want to learn more about urban agriculture.

JARDIN EN DÉVELOPPEMENT



ÉCOLE BUISSONNIÈRE 1825, rue Labrecque

Cet espace est en développement avec plusieurs partenaires : résidents, table de concertation du faubourg Saint-Laurent, Art & Jardins Conception et arrondissement Ville-Marie. Il sera en travaux cet été.

This site is in development with many partners: residents, table de concertation du faubourg Saint-Laurent and Art & Jardins Conception and Ville-Marie borough. It will be under construction this summer.



Jardins avec animaux. Venez les voir !
Gardens with animals. Come and see them!

SENTIER URBAIN

1710, rue Beaudry, local 3.0, Montréal (QC) H2L 3E7
514 521-9292 | www.sentierurbain.org
Mise à jour 2019

